



manual de instrucciones / instructions for use
mode d'emploi / manual de instruções



Máquina Gofrera Clásica Eléctrica
Electric Waffle Maker
Gaufrier Electrique
Máquina de Waffles Eléctrico

Precaución: lea y conserve estas importantes instrucciones
Caution: please read and preserve these important instructions

ref. SS-7115



Manual de Instrucciones

Estimado cliente, Por favor, lea cuidadosamente este manual.

INSTRUCCIONES PARA EL USUARIO

Lea atentamente las instrucciones. Por favor, lea estas instrucciones detenidamente para familiarizarse con la nueva maquina gofrera/ wafflera eléctrica antes del primer uso.

1. MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Cuando use aparatos eléctricos, las precauciones básicas de seguridad siempre se deben seguir incluyendo las siguientes:

- **LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES.**
- Antes de enchufar el aparato, compruebe que la corriente y la potencia coincide con los indicados en la placa del aparato.
- No utilice el aparato con las manos mojadas, en un suelo húmedo o cuando el propio aparato está mojado.
- No toque el enchufe con las manos mojadas.
- No toque las superficies calientes. Utilice las asas o las perillas.
- Para protegerse contra descargas eléctricas, no sumerja el cable, enchufe o el aparato en el agua u otro líquido.
- La supervisión cercana es necesaria cuando el aparato es utilizado por o cerca de niños.
- Este aparato no debe ser utilizado por personas (incluidos niños) con discapacidades físicas, sensoriales o mentales a menos que hayan sido instruidos en su uso correcto por un adulto responsable.
- No sumerja el aparato en agua u otro líquido. Si el aparato o el enchufe se mojan accidentalmente, desconecte inmediatamente la alimentación y que el aparato sea inspeccionado por personal cualificado antes de usarlo nuevamente. Nunca intente abrir o reparar el aparato usted mismo.
- Desenchufe del tomacorriente cuando no esté en uso y antes de limpiarlo. Deje que se enfríe antes de limpiarlo.
- No limpie el interior o exterior con cualquier estropajo o lana de acero ya que podría dañar el delicado acabado antiadherente.
- No opere ningún aparato con un cable o enchufe dañado o después de un mal funcionamiento, o ha sido dañado de alguna manera. Lleve el aparato a un servicio técnico cercano para su inspección, reparación o ajuste.
- No utilice el aparato si se ha caído o se ha dañado o si el cable o el enchufe están dañados. En el caso de daños, póngase en contacto con nuestro departamento de atención al cliente o llevar el aparato a un taller autorizado para su revisión y reparación en caso necesario.
- El uso de accesorios no recomendados por el fabricante del aparato puede causar lesiones.
- No lo use al aire libre.
- No deje que el cable cuelgue del borde de la mesa

o del mostrador o que toque superficies calientes.

- No lo coloque sobre o cerca de un gas caliente, calentador eléctrico, o en un horno caliente.
- Para desconectar, retire el enchufe de la toma de corriente.
- No utilice este aparato para otra cosa que el uso previsto. Este aparato es solamente para uso doméstico.
- La unidad no debe ser usada con temporizador individual o control remoto.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

2. Antes del primer uso

- 2.1 Cuando se utiliza por primera vez, limpie las superficies de cocción antiadherente con un paño húmedo y seco. No use limpiadores abrasivos, ya que podría dañar las superficies de cocción. El exterior se puede limpiar con un paño limpio y húmedo. No sumerja la unidad, el cable o el enchufe en agua u otro líquido.
- 2.2 Antes de calentar su gofrera, las superficies pueden ser rociadas con una pequeña cantidad de aceite en spray o aceite de cocina. Para proteger la calidad de la superficie antiadherente de la gofrera, asegúrese de usar sólo utensilios de plástico, nylon o de madera. La primera vez que utiliza su máquina de gofres, puede salir una pequeña cantidad de humo. Esto es normal ya que en el primer uso de los aparatos de cocción puede ocurrir y desaparecer a los pocos segundos.

3. INFORMACIÓN TÉCNICA

Voltaje de Entrada: 230V ~ 50 Hz

Potencia: 1200W

Asegúrese de que el voltaje indicado en la placa de identificación se corresponde con la tensión de la red.

4. FUNCIONAMIENTO

- 4.1 Conecte el cable de alimentación en la toma de CA y la luz roja se encenderá.
- 4.2 Establecer el grado de cocción con el mando de control de temperatura situado en la parte superior de la gofrera.
- 4.3 Antes de usarla, precalentar la gofrera hasta que la luz verde está encendida, significa que la temperatura ha alcanzado su punto de cocción (por lo general se tarda 4-6 minutos)
- 4.4 Una vez que placas interiores se han precalentado abra la gofrera, proceda al llenado del mismo; cerrar la gofrera poco a poco, sin presionar las asas.
- 4.5 Durante el proceso de cocción, un termostato cambiará automáticamente el aparato en apagado y encendido para regular la temperatura. Durante

este proceso, la luz verde se pondrá en ON y OFF alternativamente.

- 4.6 El proceso de cocción es de unos 3-5 minutos, si el gofre es demasiado claro, continuar la cocción. De lo contrario, abra la máquina de hacer gofres y quitar el waffle con una espátula plana de madera o plástico. No utilice objetos puntiagudos o metálicos, por ejemplo, cuchillos, espátulas de metal, etc) que podrían dañar la superficie antiadherente.
- 4.7 Para hornear más gofres, repita los pasos 4.4 a 4.6.
- 4.8 El aparato debe permanecer cerrado durante si no la cocción se detiene.
- 4.9 Tras el proceso de cocción realizado en su totalidad, sacar el enchufe de la red inmediatamente.

5. INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA

- 5.1 Desconecte el enchufe de CA.
- 5.2 Espere hasta que el aparato se haya enfriado por completo antes de limpiarlo.
- 5.3 Limpie la superficie del aparato y las superficies de cocción de la gofrera con un paño suave y húmedo.
- 5.4 Eliminar las partículas de cocción de los alimentos mediante el uso de un cepillo suave.
- 5.5 Nunca use limpiadores abrasivos ni objetos punzantes (por ejemplo, cepillo abrasivo, un cuchillo, herramientas metálicas de cocina, etc) para la limpieza.

NO SUMERJA EN AGUA O CUALQUIER LÍQUIDO PUEDE PRODUCIR UNA DESCARGA ELÉCTRICA QUE PUEDE MATAR

Instructions for use

Dear Customer, Please read this instruction manual carefully.

USER INSTRUCTIONS

Please keep these instructions. Please read these instructions carefully and familiarizes yourself with your new WAFFLE MAKER before first use.

1. IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed including the following:

- READ ALL INSTRUCTIONS.
- Before plugging in the appliance, check that the current and power match those given on the rating plates.
- Do not use the appliance with wet hands, on a damp floor or when the appliance itself is wet.
- Do not touch the plug with wet or damp hands.
- Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
- To protect against electrical shock, do not immerse cord, plugs or appliances in water or other liquid.
- Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
- This appliance must not be used by persons (including children) with physical, sensory or mental impairments unless they have been instructed in its correct use by a responsible adult.
- Do not immerse the appliance in water or any other liquid. If the appliance or plug should accidentally become wet, disconnect the power immediately and have the appliance checked by an electrician before using it again. Never attempt to open or repair the appliance yourself.
- Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before cleaning.
- Do not clean the inside or outside with any abrasive scouring pad or steel wool as this will damage the delicate non-stick finish.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, or has been damaged in any manner. Return the appliance to the factory for examination, repair or adjustment.
- Do not use the appliance if it has been dropped or otherwise damaged or if the cable or plug are damaged. In the case of damage, contact our customer support department or take the appliance to an electrical repair shop for examination and repair if necessary.
- The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may cause injuries.

- Do not use outdoors.
- Do not let cord hang over the edge of the table or counter, or touch hot surfaces.
- Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
- To disconnect, remove the plug from the outlet.
- Do not use this appliance for anything else other than its intended use. This appliance is for household use only.
- The unit should not be used with individual timer or remote control.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

2. Before your first use

- 2.1 When using for the first time, wipe the non-stick cooking surfaces with a damp cloth and dry. Do not use abrasive cleaners, as this will damage the cooking surfaces. The exterior may be wiped with a clean, damp cloth. Do not immerse the unit, cord or plug in water or other liquid.
- 2.2 Before heating your Waffle Maker, the cooling surfaces may be sprayed or brushed with a small amount of non-stick spray or cooking oil. To protect the premium quality non-stick surface of your Waffle Maker, be sure to use only plastic, nylon or wooden utensils. The first time you use your Waffle Maker, a small amount of smoking may occur. This is quite normal for new appliances and the smoke will burn off safely within a few seconds.

3. TECHNICAL INFORMATION

3.1 Input Voltage: 230V~ 50 Hz

3.2 Power: 1200W

Ensure that the voltage indicated on the identification plate corresponds with the mains voltage.

4. OPERATION

- 4.1 Plug the power cord in the AC outlet and the red lamp is on.
- 4.2 Set the degree of white for the waffle using the temperature control knob located on the top of the Waffle Maker.
- 4.3 Before use, please preheat the Waffle Maker until the green lamp is on, it means the temperature has reached the pre-determined temperature (usually it takes 4-6 minutes)
- 4.4 Once inner plates are preheated open the Waffle Maker; add filling on it; close the Waffle

maker slowly, without pressing the handles together.

- 4.5 During the baking process, a thermostat will automatically switch the appliance OFF and ON to regulate the temperature. During this process, the green lamp will alternately turn ON and OFF.
- 4.6 The baking process is about 3-5 minutes; if the waffle is too light, continue baking. Otherwise, open the waffle maker and remove the waffle using a flat wooden or plastic spatula. Never use sharp or metal objects, (e.g. knives, metal spatulas, etc.) this will damage the non-stick surface.
- 4.7 To bake more waffles, repeat steps 4.4 to 4.6.
- 4.8 The appliance should remain closed during baking pauses.
- 4.9 After the baking process is completed, pull out the mains plug immediately.

5. CLEANING INSTRUCTIONS

- 5.1 Disconnect from AC outlet.
- 5.2 Wait until the appliance has cooled down completely before cleaning.
- 5.3 Clean the appliance surface and the baking surfaces of the Waffle Maker with a soft, damp cloth.

- 5.4 Remove baking or food particles by using a soft brush.
- 5.5 Never use abrasive cleansers or sharp objects (e.g. scrubbing brush, knife, metallic kitchen tools etc.) when cleaning.

DO NOT IMMERSE IN WATER OR ANY LIQUID ELECTRIC SHOCK CAN SERIOUSLY HARM OR KILL

Mode d'emploi

Chère cliente, Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi.

INSTRUCTIONS POUR L'UTILISATEUR

Lire attentivement les instructions.

Veuillez lire attentivement ces instructions de se familiariser avec le gaufrier électrique nouvelle avant la première utilisation.

1. SÉCURITÉ IMPORTANT

Lorsque vous utilisez des appareils électriques, des précautions de sécurité élémentaires doivent toujours être suivies, y compris ce qui suit:

- LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS.
- Avant de brancher, vérifier que le courant et potencia correspondent à ceux indiqués sur la plaque signalétique.
- Ne pas utiliser l'appareil avec les mains mouillées, dans un environnement humide ou lorsque l'appareil est mouillé.
- Pas toucher la fiche avec les mains mouillées.
- Ne pas toucher les surfaces chaudes. Poignées et des boutons.
- Pour se protéger contre l'électrocution, ne pas immerger le cordon, la fiche ou l'appareil dans l'eau ou autre liquide.
- Une surveillance étroite est nécessaire lorsque tout appareil est utilisé par ou près des enfants.
- Ce dispositif ne peut être utilisé par des personnes (y compris les enfants) avec handicap physique, sensoriel mentale, ou si elles ont reçu des instructions pour son utilisation correcte d'un adulte responsable.
- Ne pas plonger dans l'eau ou autre liquide. Si l'appareil ou la prise se mouiller accidentellement débrancher immédiatement l'alimentation et le produit est inspecté par un personnel qualifié avant de l'utiliser à nouveau. N'essayez jamais d'ouvrir ou de réparer l'appareil vous-même.
- Débrancher l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé et avant de le nettoyer. Laisser refroidir avant de le nettoyer.
- Pas nettoyer l'intérieur ou à l'extérieur avec un chiffon ou une laine d'acier car cela pourrait endommager le revêtement antiadhésif délicate.
- Pas faire fonctionner un appareil avec un cordon ou une fiche endommagé ou après un dysfonctionnement, ou a été endommagé de quelque façon. Renvoyer l'appareil au centre de service le plus proche pour inspection, réparation ou réglage.
- Ne pas utiliser l'appareil a été échappé ou endommagé ou si le cordon ou la fiche est endommagé. Dans le cas de dommages, s'il vous

plaît communiquer avec notre service à la clientèle ou département peser l'appareil à un revendeur agréé pour inspection et réparation si nécessaire.

- L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant de l'appareil peut causer des blessures.
- Ne pas utiliser à l'extérieur.
- Ne laissez pas le cordon pendre sur le bord de la table ou de comptoir ou toucher les surfaces chaudes.
- Ne pas placer sur ou près d'un gaz chaud, chauffage électrique, ou dans un four chaud.
- Pour débrancher, retirer la fiche de la prise.
- Ne pas utiliser cet appareil pour autre chose que l'utilisation prévue. Cet appareil est conçu pour une utilisation domestique seulement.
- L'unité ne doit pas être utilisé avec temporisation individuelle ou de la télécommande.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

2. Avant la première utilisation

- 2.1 Lorsque la première utilisation, nettoyer les surfaces de cuisson antiadhésives avec un chiffon humide et sec. Ne pas utiliser de produits nettoyants abrasifs, car cela pourrait endommager les surfaces de cuisson. L'extérieur peut être nettoyé avec un chiffon propre et humide. pas plonger l'unité, cordon ou la fiche dans l'eau ou autre liquide.
- 2.2 Avant de chauffer votre gaufrier, les surfaces peuvent être pulvérisés n avec une petite quantité d'aérosol de cuisson ou d'huile de cuisson. Pour protéger la qualité de la surface antiadhésive de la gaufre Assurez-vous d'utiliser uniquement des ustensiles en plastique, le nylon ou en bois. La première fois que vous utilisez votre gaufrier, vous pouvez libérer une petite quantité de fumée. Ceci est normal car la première utilisation d'appareils de cuisson peut se produire et disparaissent en quelques secondes.

3. INFORMATIONS TECHNIQUES

Tension d'entrée 3.1: 230V ~ 50 Hz

Puissance: 1200W

Assurez-vous que la tension indiquée sur la plaque signalétique correspond à la tension du réseau.

4. FONCTIONNEMENT

- 4.1 Connectez le cordon d'alimentation dans la prise secteur et la lumière rouge s'allume.

4.2 Établir le degré de cuisson avec le bouton de commande de température située sur le haut du gaufrier.

- 4.3 Avant utilisation, préchauffer le gaufrier jusqu'à ce que le voyant vert est allumé, cela signifie que la température a atteint sa cuisine (il faut habituellement 4-6 minutes)
- 4.4 Plaques intérieures sont préchauffé soutien-gorge gaufrier l'Procédez un réceptacle rempli l d elle, fermer le gaufrier progressivement, sans pression de l'art poignées l.
- 4.5 Pendant le processus de cuisson, d'un thermostat commute automatiquement l'appareil sous et hors tension à réguler la température. Durant ce processus, le voyant vert s'allume ON et OFF alternativement.
- 4.6 Le processus de cuisson est d'environ 3-5 minutes, si la gaufre est trop claire, continuer la cuisson. Sinon, ouvrez le gaufrier et retirez la gaufre avec une spatule plate ou en bois en plastique. Ne pas utiliser d'objets pointus ou métalliques, tels que couteaux, spatules, métal, etc) qui pourraient endommager les n surface antiadhésive.
- 4.7 pour la gaufre de cuisson plus, répétez les étapes 4.4 à 4.6.
- 4.8 Le logement doit être fermée ou en cours de cuisson si elle s'arrête.
- 4.9 Après le processus de cuisson fait ne entièrement, retirer la fiche d'alimentation immédiatement.

5. INSTRUCTIONS POUR LE NETTOYAGE

- 5.1 Débrancher la prise secteur.
- 5.2 Attendez jusqu'à ce que le dispositif a complètement refroidi avant de le nettoyer.
- 5.3 Nettoyer la surface de l'appareil et les surfaces de cuisson du gaufrier avec un chiffon doux et humide.
- 5.4 Elimi particules cuisson des aliments nar l'aide d'une brosse douce.
- 5.5 Ne jamais utiliser de nettoyeurs abrasifs ou des objets tranchants, par exemple, une brosse abrasive, un couteau, outils de cuisine en métal, etc) à nettoyer.

NE PAS PLONGER DANS L'EAU OU DE QU LIQUIDE PEUT PROVOQUER CHOC ÉLECTRIQUE ET PEUT TUER

Manual de instruções

Estimado Cliente, Leia com atenção o manual de instruções e guarde-o para consulta.

INSTRUÇÕES PARA O UTILIZADOR

Leia atentamente as instruções.

Por favor leia cuidadosamente estas instruções familiarizar-se com o maquina de Waffles elétrico antes da primeira utilização.

1. IMPORTANTE DE SEGURANÇA

Ao utilizar aparelhos elétricos, precauções básicas de segurança devem ser sempre seguidas, incluindo o seguinte:

- **LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES.**
- Antes de ligar, verifique se a corrente e potencia correspondem às indicadas na placa de identificação.
- Não utilize o aparelho com as mãos molhadas, em um úmido ou quando o aparelho estiver molhado.
- Não toque na ficha com as mãos molhadas.
- Não toque em superfícies quentes. Alças de Uso ou puxadores.
- Para se proteger contra o choque elétrico, não mergulhe o cabo, plugue ou o aparelho na água ou outro líquido.
- É necessário supervisão quando o aparelho for usado por crianças ou perto delas.
- Este dispositivo não pode ser usado por pessoas (incluindo crianças) com deficiências físicas, sensoriais mental ou a menos que eles foram instruídos sobre o seu uso adequado por um adulto responsável.
- Não mergulhe em água ou outro líquido. Se o dispositivo ou plug molhar acidentalmente desligar o aparelho imediatamente eo produto é inspecionado por pessoal qualificado antes de usá-lo novamente. Nunca tente abrir ou reparar o aparelho.
- Desconecte da tomada quando não estiver em uso e antes da limpeza. Deixe esfriar antes de limpá-lo.
- Não limpar o interior ou exterior com qualquer pano ou palha de aço pois isto poderá danificar o acabamento antiaderente delicado.
- Não opere qualquer aparelho com um cabo ou ficha danificados ou após uma avaria, ou foi danificado de alguma maneira. Leve o aparelho à assistência técnica mais próxima para inspeção, reparação ou ajuste.
- Usar o aparelho tenha caído ou danificado ou se o cabo ou o plugue estiver danificado. No caso de dano, entre em contato com nosso departamento

de atendimento ao cliente ol pesar o aparelho a um revendedor autorizado para inspeção e reparo se necessário.

- O uso de acessórios não recomendados pelo fabricante do aparelho pode causar ferimentos.
- Não use ar livre.
- Não deixe o cabo pendurado na borda da mesa ou balcão ou superfícies sensíveis ao toque quente.
- Não coloque em ou perto de um gás quente, aquecedores elétricos, ou em um forno quente.
- Para desligar, retire o plugue da tomada.
- Não utilize este aparelho para outra coisa senão o uso pretendido. Este aparelho é para uso doméstico apenas.
- A unidade não deve ser usado com temporizador individual ou controle remoto.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

2. Antes da primeira utilização

- 2.1 Quando usado pela primeira vez, limpe as superfícies de cozinha antiaderentes com um pano úmido e seco. Não use produtos de limpeza abrasivos, pois isso pode danificar as superfícies de cozinha. O exterior pode ser limpo com um pano limpo e úmido. mergulhe o cabo da unidade, ou a ficha em água ou outro líquido.
- 2.2 Antes de aquecer o ferro waffle, as superfícies podem ser pulverizadas n com uma pequena quantidade de spray de cozinha ou óleo de cozinha. Para proteger a qualidade da superfície antiaderente do waffle Certifique-se de usar somente utensílios de plástico, nylon ou madeira. A primeira vez que você usar sua máquina de waffle, você pode liberar uma pequena quantidade de fumaça. Isso é normal desde a primeira utilização de utensílios de cozinha podem ocorrer e desaparecem em poucos segundos.

3. INFORMAÇÃO TÉCNICA

Tensão de entrada 3.1: 230V ~ 50 Hz

Power: 1200W

Verifique se a voltagem indicada na placa de identificação corresponde à tensão da rede.

4. OPERAÇÃO

- 4.1 Conecte o cabo de alimentação da tomada ea luz vermelha acende.
- 4.2 estabelecer o grau de cozedura com o botão de controle de temperatura localizada no topo do

ferro waffle.

- 4.3 Antes do uso, aqueça o waffle ferro até que a luz verde está acesa, significa que a temperatura atingiu seu cozimento (geralmente leva 4-6 minutos)
- 4.4 Uma vez que Placas internas são sutia de ferro pré-aquecido waffle o Prossiga um cheio d l-lo; fechar o ferro waffle, gradualmente, sem pressão para s l alças.
- 4.5 Durante o processo de cozimento, um termostato desliga automaticamente o aparelho ligado e desligado para regular a temperatura. Durante este processo, a luz verde irá ligar e desligar alternadamente.
- 4.6 O processo de cozimento é de cerca de 3-5 minutos, se o waffle está muito claro, continuar a cozinhar. Caso contrário, abra a máquina de waffles e retire o waffle com uma espátula de madeira lisa ou de plástico. Não use objetos pontiagudos ou de metal, como facas, espátulas de metal, etc) que possam danificar os n superfície antiaderente.
- 4.7 para waffle mais fermento, repita os passos 4,4 a 4,6.
- 4.8 A unidade deve permanecer fechada ou durante a cozedura, se ele parar.
- 4.9 Após o processo de cozimento faz com que não inteiramente, remova o plugue da tomada

imediatamente.

5. INSTRUÇÕES DE LIMPEZA

- 5.1 Desconecte o plugue de corrente alternada.
- 5.2 Wait até que o dispositivo esfriar completamente antes de limpar.
- 5.3 Limpe a superfície do dispositivo e as superfícies de cozinha do ferro waffle com um pano macio e úmido.
- 5.4 eliminação partículas cozinhar alimentos nar usando uma escova macia.
- 5.5 Nunca use produtos abrasivos ou objetos cortantes (por exemplo, escova abrasiva, faca, utensílios de cozinha de metal, etc) para de limpeza.

**NÃO MERGULHAR EM ÁGUA OU LÍQUIDO
OU PODE PROVOCAR CHOQUE
ELÉTRICO PODE MATAR**

“Eliminación de Residuos de Equipos Eléctricos y Electrónicos por Parte de Usuarios Particulares en la Union Europea”

Este símbolo en el producto o en su envase indica que no debe eliminarse junto con los desperdicios generales de la casa. Es responsabilidad del usuario eliminar los residuos de este tipo depositándolos en un “punto limpio” para el reciclado de residuos eléctricos y electrónicos. La recogida y el reciclado selectivos de los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos en el momento de su eliminación contribuirán a conservar los recursos naturales y a garantizar el reciclado de estos residuos de forma que se proteja el medio ambiente y la salud. Para obtener más información sobre los puntos de recogida de residuos eléctricos y electrónicos para reciclado, póngase en contacto con su ayuntamiento, con el servicio de eliminación de residuos domésticos o con el establecimiento en el que adquirió el producto.

“The Disposal of Electrical and Electronic Equipment Waste Products on the part of Final users in The European Union”

This symbol on the product or on the container indicates that this product cannot be eliminated with the general waste. The user is responsible for eliminating this kind of waste by throwing them away at a “recycling point” specifically for electrical and electronic waste. Selective collection and electrical equipment recycling contribute to preserve natural resources and warrant waste recycling to protect environment and health. In order to receive further information about electrical and electronic waste collecting and recycling, contact your Local Council, the service of household waste or the establishment where the product was acquired.”



“Elimination des Résidus de Appareillage Électrique et Électronique du Côté des Utilisateurs Particuliers dans L’union Européene”

Ce symbole sur le produit ou sur l’emballage indique que le produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets généraux. L’utilisateur est responsable d’éliminer les résidus de ce type, en les déposant dans un « point de collecte » afin que les résidus électriques et électroniques soient recyclés. Le ramassage et le recyclage sélectif des résidus des appareils électriques, dans le moment de son élimination, sont d’utilité pour conserver les ressources naturelles et pour garantir le recyclage de ces résidus de façon que l’environnement et la santé soient protégés. Afin d’avoir plus information sur le ramassage de résidus électriques et électroniques pour le recyclage, contactez votre mairie, le service d’élimination de détritrus ménagers ou l’établissement où vous avez acheté le produit. »

“Eliminação de Resíduos de Equipamento Eléctrico e Electrónico da Parte de Usuários Particulares no União Europeia”

“ Este símbolo no produto ou no recipiente indica que no deve eliminar-se com os resíduos gerais. É responsabilidade do usuário eliminar os resíduos de este tipo depositando os resíduos no “ponto de reciclagem” para reciclar os resíduos eléctricos e electrónicos. A colheita e o reciclagem selectivo de resíduos de equipamento eléctrico conserva o meio ambiente e garante o reciclagem de estes resíduos para proteger o meio ambiente e a saúde. Para obter mais informação de os pontos para a colheita de resíduos eléctricos e electrónicos e para o reciclagem, pode contactar a sua prefeitura, o serviço de eliminação de resíduos ou o estabelecimento da compra.”



SOGO®

Human Technology



ref. SS-7115

